



**Beschlussniederschrift
 des Gemeindevausschusses**

NR.
395

**Verbale di deliberazione
 della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

18.08.2020

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER	Referentin	Assessore			
Philipp WALDTHALER	Referent	Assessore			
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Sonja DONAT	Referentin	Assessore			

Mit der Teilnahme **des Vize-Generalsekretärs**

Partecipa il **Vice-Segretario Generale**

Stefan RAFFEINER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
 Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 01.10. PERSONAL

P 01.10. PERSONALE

G E G E N S T A N D

PERSONALAUFNAHME - SOPHIA AMORT -
 AUFNAHME MIT BEFRISTETEM
 ARBEITSVERTRAG ALS VERWALTUNGS-
 ASSISTENTIN (6. FUNKTIONSEBENE)
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

O G G E T T O

ASSUNZIONE PERSONALE - SOPHIA AMORT -
 ASSUNZIONE QUALE ASSISTENTE
 AMMINISTRATIVA (6A QUALIFICA FUNZIONALE)
 CON CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO
 DETERMINATO
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass im geltenden Stellenplan eine Stelle als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) mit Vollzeitarbeitsverhältnis unbesetzt ist;

darauf hingewiesen, dass die Notwendigkeit besteht diese Stelle zu besetzen;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 18, Absatz 1 c) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirks- gemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltung befristetes Personal für die Besetzung freier Stellen für einen Zeitraum von höchstens achtzehn Monaten eventuell um weitere achtzehn Monate verlängerbar, aufnehmen kann;

- in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 576 vom 04.08.2020, mit welchem die Rangordnung für die Aufnahme mittels befristetem Arbeitsvertrag als Verwaltungsassistent/in (6. Funktionsebene) mit Vollzeitarbeitsverhältnis genehmigt wurde;

festgestellt,

- dass die Erstplatzierte der Rangordnung bereits mittels befristetem Vertrag aufgenommen wurde;

- dass die Stelle der Zweitplatzierten, Frau Sophia Amort angeboten wurde und als Dienstbeginn der 01.09.2020 festgelegt wurde;

- dass Frau Sophia Amort mit Schreiben vom 12.08.2020, Protokoll Nr. 0038560 die ihr angebotene Stelle mit Datum 01.09.2020 annimmt;

festgestellt, dass dieselbe im Besitz aller Voraussetzungen für die Besetzung der vorgenannten Stelle ist;

nach Einsichtnahme

- in den Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, welcher die Zuweisung und Einsatz des Personals regelt;

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

für notwendig erachtet, diesen Beschluss für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014;

nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

nach Einsichtnahme in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

Premesso che

- nella vigente pianta organica risulta vacante un posto di assistente amministrativo/a (6^a qualifica funzionale) a tempo pieno;

dato atto che è necessario occupare questo posto;

visto

- l'art. 18, comma 1 c) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in base al quale le amministrazioni possono assumere personale a tempo determinato per temporanea copertura di posti vacanti per un periodo massimo di diciotto mesi, eventualmente prorogabili di ulteriori diciotto mesi;

- la determina del Segretario Generale n. 576 del 04.08.2020, con la quale è stata approvata la graduatoria per l'assunzione di un assistente amministrativo/a (6^a qualifica funzionale) mediante contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno;

accertato

- che la prima classificata della graduatoria è già stata assunta mediante contratto a tempo determinato;

- che il posto è stato proposto alla seconda classificata, signora Sophia Amort, e che l'inizio del servizio è stato fissato al 01.09.2020;

- che la signora Sophia Amort, tramite lettera del 12.08.2020, n. protocollo 0038560, ha comunicato di accettare il posto e di poter assumere il servizio in data 01.09.2020;

visto che la medesima è in possesso di tutti i requisiti richiesti per la copertura del posto sopra citato;

visto

- l'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 riguardante l'assegnazione ed impiego del personale;

- i documenti necessari per l'assunzione;

ritenuto necessario dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

visto il nuovo regolamento organico del personale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014;

visto il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. Frau Sophia Amort, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, als Verwaltungsassistentin (6. Funktionsebene) ab 01.09.2020 bis zum 31.08.2021 mit befristetem Arbeitsvertrag und Vollzeitarbeitsverhältnis aufzunehmen;
2. aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppenzugehörigkeit der Bewerberin abzusehen;
3. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;
4. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 01.09.2020 festzusetzen:

Grundgehalt in der 6. Funktionsebene, untere Besoldungsstufe, Klasse 0 (Anfangsgehalt)	12.936,12 €
--	-------------

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13. Monatsgehalt, Sonderergänzungszulage und Familienzulage, sofern zustehend, in der vorgesehenen Höhe;
5. zu bestimmen, dass die von Frau Sophia Amort abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, 3 Monate beträgt;
6. festzuhalten, dass laut Artikel 55 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 der Betreffenden die Aufgabenzulage für Schalterdienst im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der 6. Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe, gewährt wird;
7. festzuhalten, dass laut Artikel 64, Absätze 2 und 3, Artikel 53, Absatz 10 sowie im Artikel 68, Absatz 2 des Einheitstextes der Bereichs-

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare per i motivi citati in premessa, in base al Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, l'assunzione della signora Sophia Amort in qualità di assistente amministrativa (6^a qualifica funzionale), con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno a partire dal 01.09.2020 fino al 31.08.2021;
2. di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza della candidata;
3. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il segretario generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;
4. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 01.09.2020:

stipendio base nella 6 ^a qualifica funzionale, livello retributivo inferiore, classe 0 (stipendio iniziale)
--

più l'indennità di bilinguismo, la 13^a mensilità, l'indennità integrativa speciale e l'aggiunta di famiglia, se spettante, nelle misure previste;
5. di stabilire che la signora Sophia Amort deve prestare un periodo di prova di 3 mesi ai sensi dell'articolo 14 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;
6. di stabilire che alla dipendente, ai sensi dell'articolo 55 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, verrà concessa l'indennità d'istituto per servizio di sportello nella misura del 5% dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della 6^a qualifica funzionale;
7. di precisare che ai sensi dell'articolo 64, comma 2 e 3, articolo 53, comma 10 nonché 68, comma 2 del testo unico degli accordi di comparto per i

abkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 28.05.2019, die Zulage laut Artikel 55, für 12 Monate ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;

8. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2020 anzulasten;
9. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
10. diesen Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären; aus diesem Grunde muss dieser Beschluss innerhalb von 5 Tagen ab heute veröffentlicht werden;
11. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln;
12. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist desselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme reduziert.

abhängig von den Bestimmungen der A.P.S.P. del 02.07.2015 in der geltenden Fassung und der A.P.S.P. del 28.05.2019, die Zulage laut Artikel 55, für 12 Monatsraten ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;

8. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2020 anzulasten;
9. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
10. diesen Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären; aus diesem Grunde muss dieser Beschluss innerhalb von 5 Tagen ab heute veröffentlicht werden;
11. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln;
12. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist desselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme reduziert.

Hashwert administratives Gutachten	vOhT0p362LEAI// sXI500Ptm3OLc3N+LN0wKolqcyuE= Stefan Raffener	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	DTIXI5AXVz6/5WQGLzCg5UYJUIDYoFqS3WBgLk 9nWMg= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER VIZE-GENERALSEKRETÄR - IL VICE SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Stefan RAFFEINER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 19.08.2020

Vollstreckbar am 18.08.2020

Pubblicato il 19.08.2020

Esecutivo il 18.08.2020